

# JAPON



*Du Samedi 10 au Vendredi 23 Octobre 2015*





## «Youkoso Zainichi Nihon !»

Programmé depuis quelques temps désormais, ce voyage remporte un très vif intérêt et nous vous espérons 24 à participer à cet itinéraire inédit.

Du 11 au 19 mai, j'ai effectué un repérage précis à Tokyo, à Kawana, à Hakone et à Kyoto qui sont les sites que nous avons pré-sélectionné pour vous donner un bon aperçu des sites essentiels du pays tout en jouant sur certains des plus beaux parcours.

Ce voyage m'a permis de valider certains choix de notre agence locale, mais également de modifier le planning pour optimiser le temps sur place, agrémenter le séjour de visites et soirées inoubliables, choisir des hôtels (et les catégories de chambre) et restaurants en affinité avec vos goûts et sélectionner les golfs les plus beaux avec un service étonnant de qualité.

Les accompagnatrices non golfeuses bénéficieront également d'un programme riche de visites culturelles et touristiques.

Je vous laisse par conséquent découvrir le programme détaillé ainsi que la prolongation proposée au Phoenix Resort de Myasaki.

Arigato !



Philippe Heuzé





## PROGRAMME DÉTAILLÉ

### Samedi 10 Octobre 2015 : Départ Paris

- **17h45** : Décollage de Paris CDG 1 sur vol ANA 206 à bord d'un Boeing 787 «Dreamliner» à destination de Narita (20 places business/first et 6 eco réservées)

### Dimanche 11 Octobre : Tokyo

- **12h25** : Atterrissage à Narita
- Accueil par Yuki, la chef de projet anglophone de notre agence partenaire au Japon
- Transfert à Tokyo, dans le quartier de Megura (environ 1h30 de trajet) en autocar luxe avec guide francophone.
- **Vers 15h00** : Arrivée à l'hôtel Westin et installation dans les chambres «EXECUTIVE CLUB» qui sont situées entre le 15<sup>e</sup> et le 21<sup>e</sup> étage. Ces chambres de 42m<sup>2</sup> offrent toutes une vue panoramique sur

Tokyo et donnent accès au Lounge Executive Club du 17<sup>e</sup> étage où vous pourrez savourer gratuitement votre petit-déjeuner, des rafraîchissements en journée et boissons et en-cas légers en soirée.

- **16h30** : Départ pour une première prise de contact avec Tokyo
- Pause shopping à la boutique HONMA où vous serez accueillis par le directeur pour une visite guidée et la présentation de toute la gamme de produits de l'emblématique marque Japonaise (balles, chaussures, vêtements et clubs)
- Poursuite du shopping au super-store BIC CAMERA où trois étages entiers sont consacrés au matériel de golf, à l'électronique et au matériel photo.
- Retour au Westin **vers 19h30**
- **20h30** : Dîner au restaurant «VICTOR'S» (ビクターズ), le restaurant «fusion» élégant du Westin situé au 22<sup>e</sup> étage.

### Lundi 12 Octobre : Tokyo

- **À partir de 06h30** : Petit-déjeuner à l'hôtel (au choix à l'Executive Club ou au buffet International The Terrace)

#### GOLFEURS :

- **07h00** : Rendez-vous avec Yuki et départ pour le Caledonian Golf Club (1 heure de route) ; classé 73<sup>e</sup> sur pratiquement 2500 parcours au Japon.
- Partie amicale 18 trous sur le Caledonian en voiturette (pause déjeuner après 9 trous)
- Retour au Westin **vers 17h00**

#### NON GOLFEURS :

- **10h00** : Rendez-vous avec votre guide francophone
- Visite de Hisui Tokyo (cérémonie du Thé habillées en Kimono traditionnel et découverte de la Calligraphie)
- L'après-midi, visite du Palais Impérial et de la Tokyo Tower
- Retour au Westin **à 18h00**
- Soirée libre : nombreux restaurants accessibles à pied depuis l'hôtel (des adresses et réservations vous seront proposées)

### Mardi 13 Octobre : Tokyo

- **À partir de 06h30** : Petit-déjeuner à l'hôtel
- **07h30** : Rendez-vous avec Yuki et transfert au centre d'entraînement des Sumos
- **À partir de 08h30**, vous assisterez à l'entraînement des Sumos
- À l'issue de cette découverte, la visite de Tokyo se poursuivra et vous visiterez le Temple de Sensoji à Asakusa
- À l'heure du déjeuner, visite du célèbre marché aux poissons et déjeuner libre dans les nombreuses échoppes du quartier (sushis, sashimis, poissons grillés, crustacés ...des plats pour tous les goûts sont proposés).
- **14h00** : Départ pour le practice de Lotte Kasai où vous pourrez vous entraîner et ainsi découvrir toutes les sophistications de ce practice de 300 places spectaculaire, mais aussi visiter l'immense pro-shop avec de nombreux gadgets introuvables en France.
- **16h00** : Retour au Westin
- **Vers 19h00** : Départ pour le quartier nocturne de Roppongi où vous dînerez au restaurant Robotaya, célèbre pour sa cuisine Japonaise raffinée (Steaks, sushis, brochettes ...) Après le dîner, fin de soirée libre dans le quartier de Roppongi (des cartes avec l'adresse et le nom de l'hôtel vous seront remises pour se faire accompagner en taxi)

### Mercredi 14 Octobre : Tokyo

#### GOLFEURS :

- **À partir de 06h30** : Petit-déjeuner à l'hôtel
- **07h30** : Rendez-vous avec Yuki et transfert au Horai Golf Club Golf Club
- Après 1 heure 30 de train super-express (les sacs de golfs seront expédiés par la route la veille au soir), arrivée au club.
- **Vers 10h00** : départ de la 1<sup>ère</sup> compétition en Stableford individuel
- Retour à l'hôtel en fin d'après-midi
- **NON GOLFEURS :**
- **08h00** : Rendez-vous avec le guide francophone et départ de la gare de Shinjuku pour Nikko (2 heures par le train express Spacia)
- Visite des sanctuaires et temples de Nikko, inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco.
- Déjeuner à proximité des spectaculaires chutes de Kegon.
- Retour à l'hôtel en train et arrivée **vers 18h00**
- **19h30** : Dîner au restaurant «La Table de Robuchon», située face à l'hôtel Westin.
- Après le dîner départ en métro pour le célèbre quartier de Shibuya (le Times Square de Tokyo),
- Vous y découvrez le célèbre passage pour piéton et pourrez boire un saké dans les minuscules bar de 6 personnes maximum qui font le charme du quartier

(des cartes avec l'adresse et le nom de l'hôtel vous seront remises pour se faire accompagner en taxi).

### Jeudi 15 Octobre : Hakone

- **À partir de 06h30** : Petit-déjeuner à l'hôtel et check out
- **07h00** : Rendez-vous avec Yuki et départ en tenue de golf pour Hakone en car (1 heure 30 de route)
- **À partir de 09h31** : Départ du second tour de la compétition individuelle sur le «Dai-Hakone Country Club»
- Après la partie, installation à l'hôtel du golf, le «Sengokuhara Prince Hotel»
- **NON GOLFEURS :**
- Pendant la partie, visite de Hakone
- **19h30** : Dîner au restaurant Japonais de l'hôtel

### Vendredi 16 Octobre : Hakone

- **À partir de 06h30** : Petit-déjeuner à l'hôtel
- **GOLFEURS :**
- **Vers 09h00** (horaire exact confirmé le 1<sup>er</sup> août), départ pour le superbe club de Taiheiyō où vous jouerez le Gotemba Course avec le Mont-Fuji en toile de fond.

- Les parties seront par 4 en voiturettes 4 places entièrement robotisées, avec une cadette par partie.
- Sur le chemin du retour (30 minutes), une croisière sera organisée sur le lac Ashi

#### NON GOLFEURS :

- Départ pour une journée d'excursion au Mont-Fuji
- **19h30** : Dîner au restaurant international de l'hôtel

### Samedi 17 Octobre : Kawana

- Après le petit-déjeuner, check-out et transfert en car à Kawana, sur les bords de l'océan Pacifique (**2 heures de route**)
- **À partir de 09h59** : départ pour le 1<sup>er</sup> tour du «Fuji Trophy» en eclectique Stableford sur le Kawana Fuji Course.
- Les parties se joueront à pied avec une cadette pour 4 joueurs qui transporteront les sacs sur un gros chariot électrique (possibilité de voiturette avec chauffeur sur présentation d'un certificat médical).

#### NON GOLFEURS :

- Visite des environs de Kawana et découverte de l'artisanat local.
- Après la partie, installation dans les chambres du Kawana Hotel (chambres vue mer demandées, mais encore en option à ce jour)
- Le soir, dîner à l'excellent restaurant français du Kawana Hotel

### Dimanche 18 Octobre : Kawana

- Petit-déjeuner au Kawana Hotel
- **Vers 10h00** : Départs réservés pour une partie libre sur le Oshima Course (voiturette)

#### NON GOLFEURS :

- En fin de matinée départ pour découvrir les superbes vues du Hashidate Bridge, la gare de Jogasaki Kaigan et suivre des cours de cuisine pour apprendre l'art des sushis.
- **19h00** : Départ pour le petit village de pêcheurs situé à 10 minutes du Kawana Hotel
- Dîner typique dans restaurant de poissons Amanokoya où vous dégusterez des sashimis d'une fraîcheur absolue (des poissons grillés pourront être servis sur demande).
- Retour au Kawana Hotel après le dîner

### Lundi 19 Octobre : Kawana

- Petit-déjeuner au Kawana Hotel
- **À partir de 09h59** : départ pour le 2<sup>e</sup> tour du «Fuji Trophy» en eclectique Stableford sur le Kawana Fuji Course.

#### NON GOLFEURS :

- Visite locale de la ville de Shuzenji, connue pour

ses sources chaudes et son Wasabi et de l'environnement naturel de Kura «mituhashi»

- **19h00** : Apéritif et remise des prix au bar du Kawana Hotel
- Dîner au restaurant Japonais

### Mardi 20 Octobre : Kyoto

- **09h00** : Check out et transfert à la gare d'Atami (bagages et sacs de golf seront transférés par la route)
- Les sacs de golf des participants faisant l'extension à Myazaki seront envoyés directement par transporteur au Sheraton Grance Ocean Resort
- *Durée du transfert jusqu'à la gare : 60 minutes*
- **10h42** : Installation en 1<sup>ère</sup> classe à bord du train «Super Bullet» à destination de Kyoto
- **12h47** : Arrivée à Kyoto (467 km en 2 heures)
- Départ en car avec guide francophone
- Un déjeuner sera réservé au restaurant «Akagane Kyoto» (déjeuner à la carte, règlement sur place)
- Après le déjeuner visite des sites classés au patrimoine de l'Unesco de l'ancienne capitale Impériale :
- Le Temple de Ginkaku (Pavillon d'Argent)
- Le sanctuaire de Fushimi Inari Shrine
- En fin d'après-midi,

installation à l'hôtel Hyatt Regency Kyoto

- Dans la soirée, départ pour dîner dans un restaurant où nous dégusterons le fameux boeuf de Kyoto.

### Mercredi 21 Octobre : Kyoto

- Petit-déjeuner à l'hôtel
- **09h00** : Départ pour une journée de visite à Kyoto
- Aujourd'hui nous poursuivons la visite des lieux emblématiques de Kyoto :
- La superbe forêt de Bambous (Bamboo Street)
- Le Temple de Tenryu-ji fondé en 1345
- Le pont de Togetsu sur la rivière de Katsura
- Après le déjeuner libre, la poursuite de l'excursion vous permettra de découvrir le célèbre Pavillon d'Or «Le Kinkaku-ji Temple», classé au patrimoine mondial de l'Unesco et le Temple de Ryoan-ji
- Après un retour à l'hôtel pour se changer, nous rejoindrons le Temple de Kenin-ji pour la soirée de gala dans ce lieu exclusif et privatisé où la soirée privée sera organisée par l'hôtel Hyatt qui assurera la restauration.
- En fin de soirée, possibilité pour ceux qui le souhaite d'aller goûter de très bon whiskies Japonais au Jazz Club «Hello Dolly» situé

dans la petite rue animée de Ponto-Cho

### Jeuvi 22 Octobre : Kyoto

- Petit-déjeuner à l'hôtel (pour les participants qui souhaiteraient jouer au golf, il sera possible d'organiser une partie au Seta Golf Club, situé à 1h30 de Kyoto ; mais il faudra nous en informer 30 jours avant le départ).
- **08h00** : Départ pour la visite du Temple de Sanjusangen-do, puis de celui de Heian-jingu Shrine.
- En guise d'apéritif, la visite d'une distillerie de Saké sera organisée avec la dégustation de diverses variétés aux macérations et goûts très différents.
- Ensuite, nous nous rendrons dans les quartiers de Shijo-Kawara et de Gion pour un déjeuner libre et du temps pour faire les derniers achats dans ces quartiers commerçants.
- Retour à l'hôtel en fin d'après-midi
- Compte-tenu du départ matinal, la soirée sera libre et vous pourrez vous restaurer dans les restaurants du Hyatt (International ou Italien ou Japonais)



### Vendredi 23 Octobre : Paris ou Myazaki (extension)

#### PARTICIPANTS RENTRANT SUR PARIS :

- Petit-déjeuner continental et check-out
- **06h00** : Départ pour l'aéroport de Ozaka (ITM)
- Après 45 minutes de route arrivée à l'aéroport et enregistrement des bagages jusqu'à Paris
- **07h50** : Décollage à destination de Narita sur vol ANA 2176
- **09h05** : Atterrissage à Narita en zone domestique
- Très bon shopping center en zone domestique et nombreux restaurants
- **13h55** : Décollage à destination de Paris CDG sur vol ANA 205 en Boeing 787
- **19h25** : Atterrissage à Paris CDG



## INFORMATIONS PRATIQUES

**Climat :** Idéal en octobre avec un bon ensoleillement et une moyenne de température de l'ordre de 24° et une très belle végétation

**Décalage horaire :** France + 7 heures

**Formalités :** Passeport valable 6 mois après la date du retour

### **Bagages :**

En business la compagnie ANA tolère 2 bagages de 32 kg chacun

En classe économique : 2 bagages de 23 kg chacun (donc aucun soucis pour le sac de golf)

**Shopping :** Artisanat - Thé - Saké - Whiskies - Matériel high-tech - Stylos - Matériel et gadgets de golf - vêtements... Le change est assez favorable.

**Pourboires :** Aucun pourboire n'est accepté au Japon (que ce soit dans les hôtels, les restaurants ou les golfs)

## LES HOTELS

### *Westin Tokyo :*

Choisir un hôtel de luxe à Tokyo n'est pas compliqué étant donné la qualité du standard de l'hôtellerie ; en revanche choisir le quartier de cette ville immense est plus compliqué !

Le Westin est situé dans un secteur de la ville idéal, car facile pour les touristes occidentaux. De nombreux restaurants, de nombreux bars et de très belles boutiques bordent le Westin, évitant ainsi d'avoir recours aux transports pour «trouver de la vie». Les très belles chambres de «L'Executive Club» situées entre le 15<sup>e</sup> et le 21<sup>e</sup> étage (chambres fumeurs sur demande) assureront à tous une vue panoramique



### *Prince Hotel Sengokuhara :*

Lors de mon repérage je séjournais à l'Harvest Club qui était initialement prévu ; mais lorsque j'ai découvert le Prince Hotel, situé directement sur le très beau Dai-Hakone Golf, j'ai considéré qu'il serait beaucoup plus approprié et que vous apprécierez d'être au calme et directement sur un golf.

Tout nouveau, cet hôtel moderne à la décoration sobre et de très bon goût offre un excellent niveau de confort, malgré de petites salles de bains, comme souvent au Japon... Le très bon restaurant, le practice au pied de l'hôtel et le très bel environnement montagneux m'ont convaincu de ce choix.



### *Kawana Hotel :*

Situé sur l'Océan Pacifique et les deux somptueux parcours de golf, j'ai immédiatement comparé l'ambiance de Kawana à celle que l'on ressent au Lodge de Pebble Beach, hormis la barrière de la langue !

Le style Art-Déco a un petit côté désuet, mais le lieu dégage incontestablement une forte personnalité dans un environnement exceptionnel, en pleine nature et totalement inattendu au Japon.



### *Hyatt Regency Kyoto :*

De dimension humaine et sur quelques niveaux seulement, le Hyatt est très élégant dans ses tons bruns et crème qui distillent une atmosphère totalement «zen».

Bien situé, il est proche des lieux culturels ou d'animation de Kyoto avec en permanence de nombreux taxis à disposition. Les restaurants raffinés, les chambres de dimensions généreuses et la qualité du service seront autant d'atouts pour cette dernière étape nipponne.





## LES GOLFS

### *Caledonian Golf Club :*

**Classé 73° parmi les 2450 parcours de l'archipel**, ce parcours moderne créé par un collaborateur de Robert Trent Jones est situé à 1h15 du centre de Tokyo.

Les fairways qui serpentent parmi les forêts de pins en font une sorte de links écossais avec de nombreux bunkers de sable blanc et ondulations typiques.



### *Horai Country Club :*

Ce parcours moderne, dessiné en 1990 par le célèbre Robert Von Hagge affiche une forte personnalité avec son esprit links et ses nombreux obstacles d'eau et roughs difficiles.



### *Dai-Hakone :*

L'environnement entouré de montagnes, la végétation, les ruisseaux qui traversent la moquette des fairways, la quiétude du lieu font penser à certains golf de la région de Lausanne...



### *Taikeiyo Gotemba Course :*

Théâtre de la Coupe du Monde 2001, ce parcours manucuré est long, ouvert et relativement accidenté. Les fairways serpentent à travers des bosquets de pins denses avec pour gardien le Mont Fuji, visible de pratiquement tous les trous. Le pro-shop et le clubhouse sont d'une richesse incroyable tout comme le service d'exception.

**Classé 15<sup>e</sup> parcours au Japon par Golf Digest**

### *Kawana Fuji Course :*

Créé en 1930 par Charles Allison, ce parcours jouit d'un environnement exceptionnel sur la corniche rocheuse qui surplombe la baie de Sagami et offrant des vues imprenables sur l'île d'Oshima et le Mont-Fuji. Tous les trous sont différents et souvent très spectaculaires, avec notamment le 11 qui rappelle Turnberry avec la mer et le phare en toile de fond.

**Classé 2<sup>e</sup> parcours au Japon par Golf Digest et 71<sup>e</sup> sur la fameuse liste des 100 plus beaux parcours du monde.**

### *Kawana Oshima Course :*

Le second parcours de Kawana est plus court que le célèbre Fuji Course, mais tout aussi spectaculaire avec ses trous panoramiques et les très importants mouvements de terrain qui le caractérisent.





## INSCRIPTIONS

### *Prestations comprises :*

- Transport aérien Paris - Narita et Osaka - Narita - Paris sur vols réguliers ANA en business ou classe économique selon formule choisie
- L'ensemble des transferts en autocar luxe
- Le billet de Shikansen en 1<sup>ère</sup> classe entre Atami et Kyoto
- Service d'une accompagnatrice de notre agence partenaire au Japon
- Service d'un guide touristique francophone lors des excursions et visites programmées
- 4 nuits à l'hôtel Westin Tokyo (\*\*\*\*) en catégorie Executive Club avec les services associés
- 2 nuits en chambre vue golf au Prince Hotel Sengokuhara (\*\*\*\*)
- 3 nuits en chambre vue Océan au Kawana Hotel (\*\*\*\*)
- 3 nuits en chambre supérieure au Hyatt Regency Kyoto (\*\*\*\*)
- 7 green-fees avec voiturette et (ou) cadettes, selon programme
- Les dîners (hormis deux soirées libre), avec bière - soft drinks - eau minérale et thé
- Les apéritifs de remise des prix et d'accueil
- Les excursions programmées
- La dotation des compétitions
- Le pull et le polo «Grand Voyage 2015»
- Encadrement et organisation des compétitions

### *Prestations à régler sur place :*

- Les déjeuners
- Les vins lors des repas programmés (bières, thés et eaux minérales sont incluses)
- Les dépenses d'ordre personnel

*Aucun pourboire n'est à prévoir*

### *Budget :*

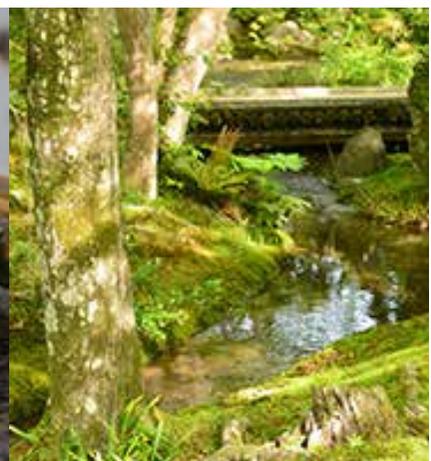
- Golfeur en chambre double et en classe économique : 12 900 €
- Non golfeur (avec programme d'excursions privées) : 12 400 €
- Golfeur en chambre double et business class : 15 500 €
- Non golfeur (avec programme d'excursions privées) en business class : 15 400 €
- Supplément chambre individuelle : 1 985 €
- Taxes d'aéroport en sus : 260 € à ce jour

### *Early Booking :*

**Remise de 5% sur le forfait principal pour toute inscription validée avant le 15 juillet 2015**

### *Conditions d'inscription :*

- Versement d'un acompte de 3 000 € à l'inscription
- Versement du solde avant le 31 août





## **VOYAGES GOLFISSIMES**

105 rue du Faubourg Saint-Honoré

75008 Paris

Tel : 06 84 50 31 69

[philippeheuze@voyages-golfissimes.fr](mailto:philippeheuze@voyages-golfissimes.fr)

ORGANISATION TECHNIQUE : Gérard Pons Voyages - Agence adhérente au SNAV et à l'APST - IM 033100036 - Agrément IATA